



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 18 avril 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE L'ÉTAT DE NEW YORK EST MAINTENANT LE PRINCIPAL PRODUCTEUR DE YOGOURT DU PAYS, RÉPOND AUX PROMESSES CLÉS FAITES AU SOMMET DU YOGOURT POUR AIDER LES PRODUCTEURS LAITIERS

Après le Sommet du yogourt en 2012, le Gouverneur donne suite à la promesse d'éliminer les fardeaux réglementaires coûteux sur les petites fermes laitières pour continuer à développer l'industrie du yogourt

Le Gouverneur M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui, que l'État de New York est officiellement la capitale du yogourt de l'Amérique, dépassant la Californie en 2012 en tant que principal producteur de yogourt aux États-Unis.

Depuis qu'il a pris ses fonctions, le Gouverneur a œuvré pour transformer le gouvernement de l'état en un gouvernement entrepreneurial qui travaille étroitement avec les industries du secteur privé pour supprimer les barrières bureaucratiques et stimuler la croissance. Dans cet esprit, le Gouverneur a convoqué le premier Sommet du yogourt de l'état en août 2012 pour rassembler les producteurs laitiers, les producteurs de yogourt et les fonctionnaires de l'état afin de trouver de nouveaux moyens de soutenir la croissance de l'industrie dans l'État de New York. Aujourd'hui, le Gouverneur a tenu une promesse faite au Sommet, supprimant les fardeaux réglementaires afin que ce soit plus facile pour les fermes laitières d'accroître leurs troupeaux tout en s'assurant que les cours d'eau de l'état restent protégés. À la suite de cette action, les plus petites fermes pourront accroître la taille de leur troupeau sans avoir besoin d'exécuter de permis environnemental coûteux. En supprimant les fardeaux réglementaires, les producteurs laitiers de New York pourront augmenter la production de lait ce qui sera bénéfique à l'industrie du yogourt de New York en essor, créera des emplois et développera les économies locales.

« Le nouvel État de New York est un lieu où les entreprises peuvent se développer et prospérer, et le fait que l'État de New York est maintenant, pour la toute première fois, le leader de la nation en ce qui concerne la production de yogourt démontre que nos efforts d'ouvrir les portes de l'état aux entreprises

French

et de développer le secteur privé sont vraiment efficaces », a dit le Gouverneur Cuomo. « Le gouvernement de notre état travaille plus étroitement avec le secteur privé que jamais, refoulant les lourdeurs bureaucratiques et s'attaquant aux fardeaux auxquels font face les créateurs d'emplois. Avec l'État de New York officiellement couronné comme la capitale du yogourt de l'Amérique, il est clair que notre méthode pour développer l'économie et créer un gouvernement entrepreneurial rapporte. »

L'État de New York est n° 1 de la production de yogourt du pays

Les transformateurs de yogourt de l'État de New York ont produit 692 millions de livres de yogourt en 2012 par rapport à 587 millions de livres de yogourt en Californie. À titre de comparaison, in 2011, la Californie a produit 627 millions de livres de yogourt par rapport à 554 millions de livres ici, dans l'État de New York.

Bien que New York se soit forgé une réputation de leader national de la production de yogourt grec, c'est la première fois depuis que les données sur la production de yogourt sont disponibles que New York est en tête de liste de toute la production de yogourt du pays. Au cours des cinq dernières années, les usines de yogourt de New York ont presque triplé leur production et la production de lait a augmenté de plus d'un milliard de livres. Depuis qu'il a pris ses fonctions, le Gouverneur Cuomo a déployé une série d'initiatives visant à aider l'industrie, y compris fournir des mesures incitatives pour l'expansion des usines et baisser les coûts pour les producteurs laitiers ce qui a contribué à une augmentation de la production de lait.

L'État de New York est également le quatrième plus grand état producteur de lait dans le pays, produisant 13,2 milliards de livres de lait en 2012.

Répondant à la demande des fermiers lors du Sommet du yogourt, le Gouverneur Cuomo élimine les lourdeurs des réglementations sur les petites fermes laitières pour contribuer à augmenter la production de lait

Tel que promis lors du Sommet du yogourt du Gouverneur, l'état a levé le plafond actuel dans le cadre des réglementations de l'Exploitation intensive d'engraissement du bétail (CAFO) de 199 vaches laitières à 299 vaches laitières. En vertu des nouvelles réglementations plus conviviales pour les fermiers, émises aujourd'hui par le Department of Environmental Conservation (DEC) (Département de la conservation de l'environnement), les fermes laitières avec 200 à 299 vaches laitières adultes qui ne font pas de rejets dans les eaux de surface ne sont plus sujettes aux réglementations CAFO. Éliminant ce fardeau réglementaire coûteux sur les fermes relativement petites permet aux fermiers de réinvestir leurs ressources pour étendre les activités, permettant ainsi à l'état de développer sa production de lait pour l'industrie du yogourt.

Ces réglementations entreront en vigueur dès la publication dans le Registre d'État le 8 mai.

Selon le Recensement de l'agriculture en 2007 de la USDA, il y a 872 plus petites fermes dans l'État de New York ayant entre 100 et 199 vaches. Selon les nouvelles réglementations, les plus petites fermes peuvent accroître la taille de leur troupeau entre 200 et 299 têtes sans avoir à mettre en œuvre immédiatement des contrôles coûteux.

Les nouvelles réglementations se trouvent sur le site Web du DEC à l'adresse :

<http://www.dec.ny.gov/regulations/87499.html>.

Le Gouverneur Cuomo élimine les réglementations qui font double emploi sur toutes les fermes laitières

Sous la direction du Gouverneur Cuomo, l'État supprime aussi des exigences qui font double emploi pour tous les producteurs laitiers. Selon les anciennes réglementations, une ferme moyenne ou grande qui avait besoin d'un permis CAFO devait aussi avoir un permis CAFO et obtenir également un enregistrement séparé du DEC. Avoir les deux réglementations régissant la même activité est un fardeau sur les fermes laitières et ne fournit aucune protection environnementale supplémentaire.

L'action de l'état dispensera aussi une ferme autorisée CAFO de la plupart des exigences d'enregistrement ou de permis dans le cadre du programme de déchets solides pour l'épandage de déchets de production alimentaire avec du fumier ou la digestion anaérobie de nombreux déchets organiques.

Ces réglementations entreront en vigueur le 17 juin, 60 jours après avoir déposé les réglementations finales auprès du Département d'État.

Soutien financier additionnel pour les producteurs laitiers qui contribuera à protéger l'approvisionnement en eau de New York

Les actions d'aujourd'hui sont suivies par un financement accru pour aider les fermiers à investir dans des protections environnementales supplémentaires. Dans les deux derniers budgets, le Gouverneur Cuomo a fourni 2,19 millions de dollars pour le programme PRO-DAIRY de l'université Cornell par le biais du Fonds de protection environnementale et du Fonds d'aide aux localités. Les experts du programme PRO-DAIRY travaillent directement avec les fermiers pour évaluer les exploitations agricoles sur le plan holistique, rassemblant les meilleures pratiques commerciales avec une gestion environnementale et une efficacité énergétique de pointe.

Sous la direction du Gouverneur Cuomo, le DEC et de DAM ont engagé 16 millions de dollars aux fermes pour l'année fiscale 13-14, ce qui représente une augmentation de 11 pour cent par rapport à l'année passée :

- Engagé 14,2 millions de dollars aux fermes pour mettre en œuvre des pratiques afin d'améliorer la qualité de l'eau et préserver la couche arable ;

- Fourni jusqu'à 1 million de dollars de financement supplémentaire pour le Fonds de protection environnementale afin de développer ou d'améliorer les Plans de gestion des éléments nutritifs pour les producteurs laitiers, y compris la conception de meilleures pratiques de gestion des fermes ;
- Engagé 450 000 \$ pour le Programme d'accélération du secteur laitier du DAM afin de fournir une aide commerciale aux fermiers cherchant à étendre leurs activités. Grâce à ce programme, les fermiers pourront faire appel à l'expertise du réseau de la Cornell Cooperative Extension (CCE) et à d'autres programmes agricoles pour soutenir et accroître leur marché, et augmenter en retour la production sur leur ferme ; et
- Fourni 822 000 \$ au Fonds d'aide aux localités pour continuer le programme PRO-DAIRY.

Le DEC travaillera avec PRO-DAIRY pour développer les Plans de gestion des éléments nutritifs pour contribuer à guider les fermiers sur la manière d'utiliser le fumier ou un autre engrais de la manière la plus efficace afin de protéger la qualité de l'eau et contribuer à améliorer les profits. Par le biais de cette initiative, plus de 40 plans de la sorte seront conçus et fourniront une protection environnementale supplémentaire pour l'expansion des troupeaux laitiers.

Le programme actuel de Gestion environnementale agricole de l'État et le programme PRO-DAIRY de l'université Cornell conseillent les fermiers pour gérer correctement les nutriments et les champs de culture. Par le biais de programmes comme ceux-ci, les fermiers peuvent accroître leurs troupeaux sans risque accru pour l'environnement.

Les bienfaits du secteur laitier sur l'économie de New York

Depuis 2000, le nombre d'usines de transformation de yogourt à New York a augmenté pour passer de 14 à 27 de nos jours, avec une autre grande usine, Muller Quaker Dairy à Batavia, qui devrait démarrer la production dans quelques mois. Ceci fait suite à Alpina Foods, établie en Colombie, Amérique du Sud, qui a ouvert son usine de yogourt, également à Batavia, en octobre 2012. Entre 2007 et 2012, les usines de yogourt ont presque triplé leur production, passant de 234 millions de livres à une production prévue de 692 millions de livres. Au cours de la même période, la quantité de lait utilisée pour fabriquer du yogourt dans l'État de New York a augmenté de 166 millions de livres à environ 1,7 milliard de livres. L'augmentation de la production de yogourt tient essentiellement à l'apparition et à la production du yogourt de style grec exigeant trois fois plus de lait que le yogourt traditionnel.

En 2011, les fabricants de produits laitiers dans New York employaient environ 8 070 personnes, pour des salaires totalisant 414 millions de dollars, une augmentation de 14 pour cent par rapport à 2005. L'augmentation significative de la production de yogourt dans New York a eu un effet positif sur les entreprises de l'État, non seulement dans l'industrie du yogourt, mais aussi pour les fermes laitières, les fabricants et les communautés à travers l'État de New York.

Ensemble, la production et le traitement des produits laitiers représentent 8,9 milliards de dollars pour l'économie de New York. De plus, un emploi sur une ferme est créé pour chaque 40 ou 50 vaches de plus. Pour chaque emploi créé sur une ferme laitière, 1,24 emploi de plus est créé dans la communauté locale. Et pour chaque emploi créé dans l'industrie de traitement des produits laitiers, 5,72 emplois sont créés en amont.

La sénatrice Patty Ritchie, Présidente du Comité de l'agriculture du Sénat, a dit : « L'agriculture est l'industrie de pointe de notre état et la croissance de l'industrie du yogourt représente une nouvelle occasion pour nos fermiers de connaître une expansion, de créer des emplois et de fournir un coup de pouce à l'économie de New York. Je félicite le Gouverneur Cuomo de s'être associé au Comité de l'agriculture du Sénat pour réduire la bureaucratie, trouver des moyens d'aider nos fermiers travailleurs à répondre aux enjeux de cette industrie en évolution constante, et continuer à favoriser la croissance de l'économie agricole florissante de New York. »

Le membre de l'Assemblée Bill Magee, Président du Comité de l'agriculture de l'Assemblée, a déclaré : « Les fermes laitières et les producteurs laitiers de l'État de New York ont toujours été une priorité principale pour moi. Je félicite le Gouverneur d'avoir reconnu l'importance de cette industrie et de ses efforts pour continuer à la pousser vers l'avant, et tout récemment pour aider les producteurs laitiers à répondre à la demande du marché florissant du yogourt grec. »

Le commissaire du DEC Joe Martens a dit : « Ces réglementations seront avantageuses pour les fermiers, pour l'économie rurale et pour l'industrie du yogourt, et elles contribueront à préserver les terres agricoles en des espaces ouverts tout en continuant de protéger les ressources en eau de l'état. Les réglementations faisant double emploi qui ont obligé les fermiers à passer par deux processus séparés pour atteindre le même but sont maintenant éliminées sans sacrifier la protection environnementale. »

Le commissaire de l'agriculture de l'État Darrel J. Aubertine a dit : « En tant que producteur laitier de septième génération, je connais de première main les enjeux auxquels font face l'industrie des produits laitiers si importante dans notre état. Le Gouverneur Cuomo comprend l'impact économique du secteur laitier ici à New York. Ces réglementations aideront les fermes laitières à étendre leurs activités et s'assurer que New York maintient sa position de la Silicon Valley du yogourt. »

Le Président, PDG et commissionnaire de Empire State Development Kenneth Adams a dit : « Grâce au leadership du Gouverneur Cuomo, l'industrie du yogourt de l'État est florissante. Éliminer les fardeaux inutiles sur les producteurs laitiers de New York augmentera la production laitière, créera de nouveaux emplois et alimentera la croissance et l'expansion continues de l'industrie du yogourt dans l'État de New York. »

Dean Norton, Président du Bureau agricole de New York a dit : « Le Gouverneur Cuomo a montré à plusieurs reprises qu'il comprend le lien important entre l'agriculture et le développement économique, un lien illustré par l'augmentation subite de la production de yogourt qui a fait de New York le principal fabricant de yogourt du pays. Le Bureau agricole de New York Farm apprécie grandement le plan du

French

Gouverneur et félicite le commissionnaire M. Martens, et ses employés au DEC, pour leur travail assidû afin de réduire la lourdeur des réglementations CAFO dans cet état. Ceci permettra à nos fermes de se développer de manière responsable, en continuant de prendre soin de notre terre et de notre eau tout en offrant aussi aux transformateurs de lait, aux fabricants de yogourt et aux consommateurs plus de produits laitiers de haute qualité qu'ils veulent de plus en plus des fermiers de New York.

David Haight, Directeur du American Farmland Trust de New York a dit : « Nous soutenons la vision du Gouverneur Cuomo que New York peut avoir un environnement sain, une production alimentaire locale et une économie solide. Créer plus d'occasions économiques pour nos producteurs laitiers tout en protégeant une eau propre et des terres agricoles productives favorisera la production de yogourt et l'économie agricole et alimentaire de l'état pour les générations futures. »

Travis Rea, producteur laitier du comté de Washington, a dit : « C'est une merveilleuse occasion pour notre ferme familiale qui se trouve sur cette terre depuis plus de 200 ans. Nous voulions nous développer pour profiter des nouvelles opportunités dans l'industrie laitière et grâce au Gouverneur Cuomo et à M. Martens, commissionnaire, nous pourrions bientôt ajouter plus de vaches et devenir une ferme plus solide et plus efficace, assurant ainsi notre longévité pour la huitième génération. »

Kerry Adams, producteur laitier du comté de l'Ontario, qui a participé au Sommet du yogourt du Gouverneur Cuomo, a dit : « Quand j'ai assisté au Sommet du yogourt du Gouverneur, j'ai exprimé mon désir d'étendre mes activités et aussi mes frustrations concernant les réglementations du CAFO qui m'entravaient pour le faire. Je remercie le Gouverneur Cuomo pour avoir écouté les producteurs laitiers de New York et pour avoir agi au nom de notre industrie. »

###

Des informations supplémentaires sont disponibles au www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418